



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
20 December 2016

Семьдесят первая сессия
Пункт 80 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 13 декабря 2016 года

[по докладу Шестого комитета (A/71/511)]

71/143. Рассмотрение вопроса о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности и распределении убытков в случае такого вреда

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции [56/82](#) от 12 декабря 2001 года, [61/36](#) от 4 декабря 2006 года, в приложении к которой содержится текст принципов, касающихся распределения убытков в случае трансграничного вреда, причиненного в результате опасных видов деятельности, и [62/68](#) от 6 декабря 2007 года, в приложении к которой содержится текст статей о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности, а также [65/28](#) от 6 декабря 2010 года и [68/114](#) от 16 декабря 2013 года,

подчеркивая непреходящее значение кодификации и прогрессивного развития международного права, о которых говорится в пункте 1 *a* статьи 13 Устава Организации Объединенных Наций,

отмечая, что вопросы предотвращения трансграничного вреда от опасных видов деятельности и распределения убытков в случае такого вреда имеют огромное значение в отношениях между государствами,

принимая во внимание мнения и замечания, высказанные в Шестом комитете на предыдущих и нынешней сессиях Генеральной Ассамблеи¹,

1. вновь обращает внимание правительств на статьи о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности, текст которых содержится в приложении к резолюции [62/68](#) Генеральной Ассамблеи, без ущерба для каких-либо будущих решений, как это рекомендовано Комиссией международного права в отношении этих статей;

¹ См. [A/C.6/56/SR.11-13](#), 15-19, 22 и 23; [A/C.6/61/SR.9-12](#), 14 и 21; [A/C.6/62/SR.12](#) и 28; [A/C.6/65/SR.17](#) и 27; [A/C.6/68/SR.16](#), 28 и 29; и [A/C.6/71/18](#). См. также доклады Генерального секретаря, содержащие комментарии и замечания правительств ([A/65/184](#) и Add.1; [A/68/170](#); и [A/71/136](#) и Add.1), и доклады Генерального секретаря, содержащие подборку решений международных судов, трибуналов и других органов ([A/68/94](#) и [A/71/98](#)).



2. *вновь обращает также внимание* правительств на принципы, касающиеся распределения убытков в случае трансграничного вреда, причиненного в результате опасных видов деятельности, текст которых содержится в приложении к резолюции 61/36 Генеральной Ассамблеи, без ущерба для каких-либо будущих решений, как это рекомендовано Комиссией в отношении этих принципов;

3. *предлагает* правительствам представить дальнейшие замечания по поводу каких-либо будущих мер, особенно в отношении формы соответствующих статей и принципов, с учетом рекомендаций, сделанных Комиссией в этой связи, в том числе в отношении разработки конвенции на основе проектов статей, а также какой-либо практики, связанной с применением статей и принципов;

4. *просит* Генерального секретаря представить подборку решений международных судов, трибуналов и других органов, содержащих ссылки на эти статьи и принципы;

5. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят четвертой сессии пункт, озаглавленный «Рассмотрение вопроса о предотвращении трансграничного вреда от опасных видов деятельности и распределении убытков в случае такого вреда».

*62-е пленарное заседание,
13 декабря 2016 года*